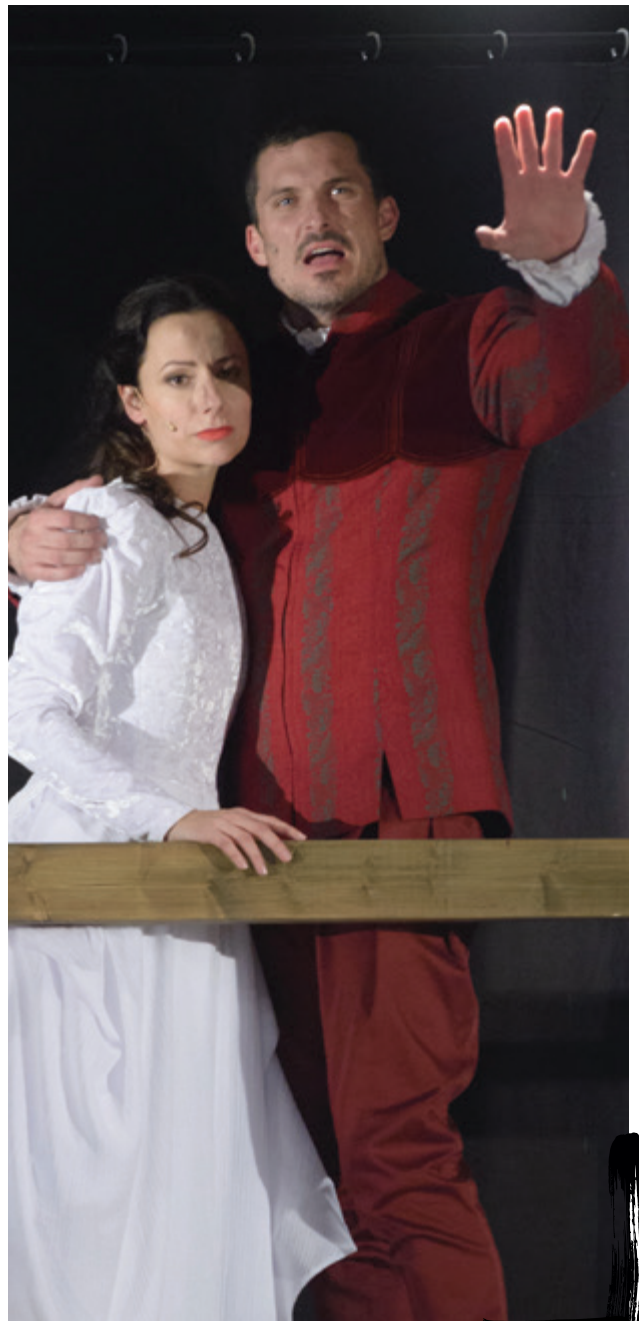


DIVADLO

ANDREJA
BAGARA
V NITRE

Cherchez
la femme
Za všetkým hľadaj ženu

ZALŮBENÝ
SHAKESPEARE



DIVADLO ANDREJA BAGARA V NITRE

uvádza

ZALŮBENÝ SHAKESPEARE

pôvodný scenár

**MARC NORMAN
& TOM STOPPARD**

divadelná adaptácia

LEE HALL

hudba

PADDY CUNNEEN

preklad

**ANNA LARA
a LUBOMÍR FELDEK**

réžia

PĚTER ORAVEC

slovenská premiéra

10. a 11. novembra 2017

vo Veľkej sále Divadla Andreja Bagara v Nitre

Na West Ende hru pôvodne uviedli Disney Theatrical Productions & Sonia Friedman Productions

• réžia Declan Donnellan • výprava Nick Ormerod

Pôvodný scenár: MARC NORMAN A TOM STOPPARD

Divadelná adaptácia: LEE HALL

Hudba: PADDY CUNNEEN

Preklad: ANNA LARA A ĽUBOMÍR FELDEK

Dramaturgia: Slavka Cíváňová

Výtvarník projekcií: Erik Bartoš

Scéna: Pavol Andraško

Kostýmy: Ľudmila Várossová

Choreografia a šerm: Ladislav Cmorej

Hudobné naštudovanie: Peter Vlčko

Réžia: PETER ORAVEC

Asistent réžie: Roman Poláčik

Predstavenie vedie: Zuzana Orelová

Text sleduje: Kamila Beťková

Manažér výpravy umeleckej tvorby: Ján Surovka

Vedúci Umelecko-dekoračných dielní: Imrich Tóth

Majster javiska: Jozef Palaky

Stavači scénických dekorácií: Juraj Uher,
Štefan Tóth, Juraj Moravčík, Miloš Vlasák,
Ivan Berec, Vladimír Hučko, Peter Slivka,
Karol Jenis, Ján Oleár, Miroslav Chmelár,
Mário Kudláčik, Peter Cúcor

Strojníci javiska: Miroslav Szabó, Marek Slamka,
Csaba Bencz, Lukáš Kozár

Scénické svetlo: Roman Šopík, Vladimír Krkošek

Scénický zvuk: Ľubomír Mičko, Juraj Kóňa,
Štefan Pócsik

Masky a parochne: Anna Záhorská, Martin Blizniak,
Erika Lörcinová

Garderóba: Ľudmila Bellová, Jozefína Brňová,
Helena Brňová

Rekvizity: Andrea Milová, Peter Stoklas



Autorské práva k dramatickému textu a prekladu
zastupuje Aura-Pont s. r. o., Veslařský ostrov 62,
147 00 Praha 4.

68. sezóna 2017/2018

434. premiéra

Riaditeľ: Jaroslav Dóczy

Šéf umeleckého súboru: Juraj Ďuriš

Osoby a obsadenie

Will Shakespeare, dramatik:

Viola de Lesseps / Kent:

Christopher „Kit“ Marlowe, dramatik:

Dojka:

Philip Henslowe, divadelný podnikateľ:

Lord Wessex, Violin snúbenec:

Ned Alleyn / Merkurio:

Alžbeta I., anglická kráľovná:

Edmund Tilney, lord komorník:

Lady de Lesseps, Violina matka:

Richard Burbage:

Hugh Fennyman / Lekárnik:

Kontratenor / Prievozník:

Wabash / Prológ / Lady Capulet / Sir de Lesseps:

Sam / Júlia / Valentín:

Ralph / Dojka / Lambert / Abrahám:

Nol / Benvolio:

John Webster / Strážca:

Robin / Frees / Tybalt / Adam / Gregor:

Kate, šlapka / Dvorná dáma / Šepkárka:

Molly, šlapka / Dvorná dáma / Maskérka:

Rozalína, šlapka / Garderobierka:

Pozorko, pes:

Tanečná skupina: Veronika Handzušová, Hana Jurenková, Zuzana Krausová, Michaela Patáková, Andrea Pernišová, Veronika Zeleníková, Attila Izsák, Róbert Mačkay, Peter Olah, Matúš Szeghő, Patrik Ščasnovič, Jozef Vaľo

Hudobná kapela: Samuel Mikláš / Andrea Ševčíková, Barbora Kolářová / Mária Pindešová, Karol Kompas / Štefan Haladík, Romana Bojdová / Samuel Dubnický, Michal Mikuláš / Martina Uhrínová

JÁN KOLENÍK a.h. / JURAJ ĎURIŠ

KRISTÍNA TURJANOVÁ / KLAUDIA KOLEMBUSOVÁ a.h.

MARTIN FRATRIČ

EVA PAVLÍKOVÁ

BRANISLAV MATUŠČIN

JAKUB RYBÁRIK

ROMAN POLÁČIK

EVA HLAVÁČOVÁ a.h.

IVAN VOJTEK

DANIELA KUFFELOVÁ

MARIÁN VISKUP

PETER OSZLÍK

LENKA BARILÍKOVÁ / ANNA RAKOVSKÁ

ANTON ŽIVČIC a.h.

MARTIN ŠALACHA

PETER OLAH a.h.

TOMÁŠ TUREK

MICHAL SPIELMANN a.h.

RADOSLAV KONEČNÝ a.h.

ANDREA SABOVÁ

BARBORA ANDREŠIČOVÁ

MICHAELA LIPTÁKOVÁ a.h.

DREAM ROAD BELIEVEME „AMY“, pod vedením manželov

Schovancových a inštruktora výtvarníka p. Števiara



Marc Norman

Americký scenárista, narodil sa roku 1941 v Los Angeles. Medzi jeho najväčšie úspechy patrí práve scenár k filmu *Zamilovaný Shakespeare*. Je tiež autorom scenárov k filmom: *Oklahoma Crude*, *Cutthroat Island* a *The Aviator* (1985). Venuje sa aj písaniu scenárov k TV seriálom, je napríklad autorom jednej časti TV seriálu *Mission: Impossible*.



Tom Stoppard

Narodil sa ako Tomáš Straussler roku 1937 v Zlíne v židovskej rodine lekára Baťovej nemocnice. V roku 1939 sa pred nacistickou hrozbou rodina odsťahovala do Singapuru, neskôr žil s matkou a bratom v Indii, kde získal anglické vzdelanie. Otec ako dobrovoľník britskej armády zahynul pri japonskej invázii a po skončení vojny sa Tom odsťahoval spolu s matkou, bratom a otčimom, britským dôstojníkom Kennethom Stoppardom, do Anglicka. Od svojich sedemnástich pracoval ako novinár a divadelný kritik v Bristole. V 60. rokoch už písal vlastné divadelné hry. Presadil sa so shakespearovskou parafrázou *Rosenkrantz a Guildenstern sú mŕtvi*, s ktorou nadviazal na povojnovú absurdnú drámu a ktorá vzbudila veľkú pozornosť v roku 1966 na festivale v Edinburghu. Medzi jeho ďalšie známe a úspešné divadelné hry patria tiež: *Pravý inšpektor Hound*, *Skokani*, *Travestia*, *To pravé*, *Arkádia*, *Rock'n'Roll*, *Vynález lásky*. Aktívne písal aj scenáre pre televíziu, rozhlas a film. Jeho najznámejším počinom sa stal práve scenár k filmu *Zamilovaný Shakespeare*. Ale známe sú aj jeho scenáre k filmom *Enigma* (2001) a *Anna Karenina* (2012). Spolu napísal scenáre takmer k 30 filmom, seriálom a televíznym filmom.



Lee Hall

Renomovaný britský dramatik a scenárista. Narodil sa 20. septembra 1966 v Newcastle upon Tyne v strednom Anglicku. Študoval anglickú literatúru na Univerzite v Cambridgi a hneď po štúdiách zaznamenal svoj prvý úspech s monológom *Spoonface*

Steinberg, pôvodne uvedeným v rozhlase v roku 1997. Napísal tiež hry *Mám ťa rád, Jimmy Spud* (*I Luv You Jimmy Spud*, 1995), *Varíme s Elvisom* (*Cooking with Elvis*, 1999) a libreto k opere *Jeden deň na pláži* (*Beached*, 2011). Asi najviac ho preslávil scenár k úspešnému filmu *Billy Elliot* (2000, réžia: Stephen Daldry) či k filmu Stevena Spielberga *War Horse* (2001). Je tiež autorom libreta a piesní muzikálu *Billy Elliot* uvedeného po prvý raz v Londýne v roku 2005. Zároveň je autorom divadelnej adaptácie známeho filmu *Zamilovaný Shakespeare* (*Shakespeare in Love*, 1998) uvedenej v júli 2014 v Noël Coward Theatre na londýnskom West Ende v produkcii Disney Theatrical Productions a Sonia Friedman Productions.



Paddy Cunneen

Divadelný režisér, dramatik a skladateľ. Okrem toho, že je umeleckým riaditeľom spoločnosti Tumult In the Clouds, dlhodobo spolupracuje s režisérom Cheek by Jowl Theatre. Ako skladateľ spolupracoval na približne 200 divadelných produkciách pre viaceré divadelné spoločnosti v Británii, Írsku aj na Broadwayi. Sú medzi nimi divadlá ako National Theatre London, Royal Shakespeare Company, Donmar Warehouse, Cheek by Jowl. Je držiteľom viacerých ocenení za divadelnú hudbu v rôznych divadelných produkciách v Anglicku aj v Škótsku. Skladá tiež hudbu pre rozhlas, televíziu a film a prednáša v dramatickom štúdiu na univerzite v Glasgowe.



Divadelná adaptácia vznikla na základe slávneho a cenami ovceného filmu (7x Oscar, 3x Zlatý glóbus a 3x BAFTA) *Zamilovaný Shakespeare* (*Shakespeare in Love*, 1998) v réžii Johna Maddena a v produkcii USA a Veľkej Británie. V hlavných úlohách sa predstavili hviezdy ako Joseph Fiennes (Will Shakespeare), Gwyneth Paltrow (Viola), Judi Dench (Kráľovná) či Ben Affleck (Ned Alleyn) a ďalší.

Divadelnú premiéru mal titul v júli 2014 v Noël Coward Theatre na londýnskom West Ende v produkcii Disney Theatrical Productions a Sonia Friedman Productions, réžia Declan Donnellan, výprava Nick Ormerod. Kontinentálna európska premiéra sa uskutočnila v roku 2016 v Mestskom divadle v Brne a v júni 2017 pripravilo premiéru tohto titulu budapeštianske Madách Színház.

Rozhovor s režisérom inscenácie Petrom Oravcom



*Romantická komédia **Zalúbený Shakespeare** je prvou vašou veľkou režijnou spoluprácou v Divadle Andreja Bagara v Nitre. Prečo ste zvolili práve tento titul?*

Zamilovaný Shakespeare patrí medzi moje najobľúbenejšie filmy, preto som sa veľmi potešil, keď som sa pred štyrmi rokmi dozvedel, že londýnsky West End uvádza jeho divadelnú adaptáciu. Táto londýnska inscenácia má veľmi nadchla a hľadal som priestor a divadlo, ktoré by mohlo tento titul uviesť na Slovensku. Som veľmi rád, že titul nakoniec uvádzam práve v Divadle Andreja Bagara v Nitre, kde som sa v podstate narodil (pretože moja mama pracovala v tomto divadle päťdesiat rokov ako inšpicientka). Trošku symbolické pre mňa je aj to, že hra, ktorú mama skúšala ako inšpicientka v nitrianskom divadle počas toho, ako ma čakala, bola práve Shakespeareova hra *Romeo a Júlia* v réžii Miloša Hynšťa. Okrem príbehu Romea a Júlie, ktorý divák zažije v inscenácii *Zalúbený Shakespeare* na javisku v podstate dvakrát, ma v tejto inscenácii najviac baví práve to, čo je medzi riadkami.

*Z čoho ste vychádzali pri tvorbe režijno-dramaturgickej koncepcie v inscenácii **Zalúbený Shakespeare**?*

Hneď v úvode sme si zdefinovali tri línie, ktoré sú v našej inscenácii dôležité a ktoré sa navzájom prelínajú. Prvá je romantická línia, v rámci ktorej sa pred divákmi odvíja romantický príbeh básnika Willa Shakespeara a aristokratky Violy de Lesseps, na pozadí ktorého Will Shakespeare píše svoje nesmrteľné dielo o láske – tragédiu *Romeo a Júlia*. Druhá je línia divadelného zákulisia, ktorá divákov s veľkou dávkou irónie a komiky odhaľuje konvencie alžbetínskeho divadla – spôsob inscenovania, postavenie hercov, vzťahy autorov a majiteľov divadiel, ale aj divadelnú architektúru, techniku, scénografiu a kostýmovanie v alžbetínskej dobe. Tretia – pre nás asi najzaujímavejšia – bola tzv. intertextuálna línia, ktorá v texte odkazuje na historické kontexty, ale aj významné osobnosti, ktoré žili v danej dobe, zároveň sa pohráva s konšpiračnými teóriami a odkazuje na iné Shakespeareove diela: komédie, romancy, historické hry a tragédie, ktorých citácie/alúzie sa v hre objavujú.



Romantická komédia Zaľúbený Shakespeare sa odohráva za vlády kráľovnej Alžbety I. Držali ste sa vo vašej koncepcii striktnie historickej doby?

Áno, hra zobrazuje alžbetínsku dobu, dej sa odohráva v Londýne v roku 1593, ale hra z nášho pohľadu komunikuje myšlienku, že dielo Williama Shakespeara je nadčasové. Mnohé jeho texty ponúkajú vzťahové či charakterové archetypy, z ktorých sa dodnes čerpá nielen v divadle... Princíp nadčasovosti sa v našej inscenácii premieta do všetkých zložiek inscenácie: text, ale najmä vizuálna stránka: kostýmy a scénografia. Postava, ktorá prepája historickú dobu a súčasnosť, je postava Kontratenora – navigátora, ktorý je akési GPS pre diváka, udáva súradnice divákovi, vysvetľuje kontext doby a Shakespeareovho života a diela.

Výrazný princíp, s ktorým pracujete v inscenácii, je princíp „divadla na divadle“. Prečo ste zvolili tento princíp?

Princíp „divadla na divadle“ určuje do veľkej miery samotný text, ktorý ako keby zodpovedá štýlu, s ktorým pracoval aj samotný Shakespeare. Ten princíp „divadla na divadle“ využíval v niekoľkých svojich hrách (*Sen noci svätajánskej, Hamlet, Skrotenie zlej ženy*). Avšak tento princíp má v našej inscenácii viac rovín. Princíp „divadla na divadle na prvú“ v rámci romantického príbehu Willa a Violy herci divadla *Rose* skúšajú tragédiu *Romeo a Júlia*. Princíp „divadla na divadle na druhú“ celý dej romantickkej komédie, ktorý sa odohráva na našom javisku pre nášho súčasného diváka, na mieste vytvárajú všetci herci – v rámci tejto roviny priznávame prevleky, vytváranie prostredí, atmosférických efektov, a to všetko s cieľom ponúknuť divákovi ironický pohľad do zákulisia divadla. Jediné postavy, ktoré nevnímajú tento princíp, sú Will a Viola. Oni dvaja príbeh naozaj prežívajú, sú tzv. piliere príbehu.





Shakespeare a jeho doba



Portrét Williama Shakespeara vytvorený okolo roku 1590.
Autorstvo sa pripisuje Richardovi Burbageovi.

Dej romantickej komédie *Zalúbený Shakespeare* sa odohráva v Londýne roku 1593, za vlády kráľovnej Alžbety I. Obdobie jej vlády sa tiež nazýva alžbetínska renesancia alebo Zlatý vek Anglicka a je spojené s rozvojom obchodu, remesiel, vzdelanosti, umenia, a to najmä anglickej literatúry a divadla. Alžbeta I. vyhlásila anglikánsku cirkev za štátnu, čo znamenalo definitívny rozchod s rímskou katolíckou cirkvou, a za jej vlády sa Anglicko postupne stávalo námornou veľmocou.

V tomto čase Shakespeare stojí ešte len na prahu svojej slávy... O priazeň autorov a divákov tej doby bojovali najmä dve divadelné spoločnosti – *Spoločnosť Lorda Komorníka*, ktorú viedol slávny herec Richard Burbage a sídlila v divadle *Curtain* a *Spoločnosť Lorda Admirála*, ktorú vlastnil obchodník Philip Henslowe, v divadle *Rose*. Obe spoločnosti si navzájom kradli tituly, hercov aj autorov. Svetské londýnske divadlo má však svoje začiatky už v roku 1576, keď James Burbage, otec Richarda Burbagea, otvoril vo východnom Londýne prvú divadelnú budovu nazvanú veľmi

netradične *Theatre* – Divadlo. Divadelná budova alžbetínskej doby mala svoju typickú architektúru. Hľadisko malo kapacitu do 3000 divákov a pozostávalo z dvoch častí – z trojposchodových zastrešených galérií, ktoré boli prístupné iba lepšie platiacim divákovi, a takzvanej jamy pre „smradlavých“, kde si za 1 penny mohol kúpiť lístok na státie ktokoľvek. Jama nebola zastrešená, čiže keď pršalo a fúkal vietor, diváci často skončili mokří a zablatení.

Alžbetínske javisko často využívalo prepادلisko, ktoré pochopiteľne nechýbalo ani v Shakespeareových hrách. Z prepadliska sa napríklad ozýval aj duch Hamletovho otca, ktorý sa lúčil so slovami: „Môj čas už vyprší, budem sa musieť vrátiť do sírnatých plameňov očistca.“ A zmizol v prepadlisku, do ktorého Shakespeare, pôvodným vierovyznaním katolík, umiestnil očistec. Zaujímavé je, že anglikánska cirkev očistec neuznávala... Shakespeare to teda v búrlivých časoch náboženských sporov v Hamletovi jednoducho riskol.

Londýnske divadlá sa v 16. storočí nachádzali na južnom brehu rieky Temže, ktorá rozdeľovala Londýn na južný a severný breh. Jediný londýnsky most, ktorý spájal tieto dva brehy, bol London Bridge, a keďže v meste bolo málo miesta, domy, obchody a dielne sa stavali aj priamo na moste. Na moste sa pre výstrahu vystavovali na dlhých kopijach aj hlavy popravených zločincov, z ktorých obžierali mäso vtáci. Toto všetko prispievalo k rôznym pachom, ale aj infekciám, ktoré sa tam šírili. Po rieke pod mostom poháňali svoje člny prievozníci – taxikári 16. storočia. Odkazy na nich nachádzame aj v Shakespeareových hrách, napríklad v hre *Večer trojkráľový*.

Jednou z najvýznamnejších konvencií anglického renesančného divadla bolo výlučne mužské obsadenie. Ženské postavy stvárňovali mladí chlapci, ktorých dôležitou hereckou výbavou bol jemný dievčenský hlas. Shakespeare sa vo svojich hrách často pohráva so zámenou mužskej a ženskej identity a s dobovou konvenciou mužského herectva.

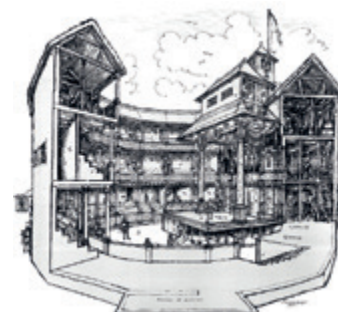
Najslávnejší herec alžbetínskej doby bol Edward Alleyn, prezývaný Ned. Bol členom *Spoločnosti Lorda Admirála* a jeho jediným hereckým rivalom bol Richard Burbage zo *Spoločnosti Lorda Komorníka*. Edward Alleyn hral väčšinou hlavné úlohy. Hral napríklad hlavné postavy v troch známych hrách Christophera Marlowa: Fausta, Tamerlána a Barabáša v Maltskom Židovi. Ned Alleyn sa neskôr oženil s dcérou Philipa Henslowa a stal sa tak spolunajiteľom niekoľkých výnosných divadiel, medveďov a bordelov.

Jeho rival Richard Burbage pochádzal z divadelnej rodiny. Bol nielen hercom, ale aj vlastníkom divadla, ktoré hrávalo na kráľovskom dvore. Neskôr sa stal Shakespeareovým najbližším spolupracovníkom. Hral všetky veľké Shakespeareove postavy: Hamleta, Othella, Richarda III., Kráľa Leara. Rád maľoval, namaľoval aj jediný zachovaný dobový portrét Williama Shakespeara.

O Williamovi Shakespeareovi - najslávnejšom dramatikovi všetkých čias - sa toho veľa nevie, ale existuje celý rad dohadov. Podľa niektorých Shakespeare vôbec neexistoval... Iní sa naopak ironicky pýtajú, či je Shakespeare vôbec mŕtvy. Narodil sa roku 1564 (predpokladaný deň narodenia 23. apríla, pokrstený 26. apríla) v Stratforde nad Avonom ako tretie z ôsmich detí a najstarší preživší syn. Jeho otec bol garbiar, rukavičkář, obchodník a istý čas bol aj členom mestskej rady. Predpokladá sa, že Shakespeare navštevoval King's School v Stratforde, ale v ďalšom štúdiu na univerzite už nepokračoval. Zato bol neskôr medzi londýnskymi dramatikmi považovaný za nevzdelanca. Už ako osemnásťročný sa v decembri roku 1582 zosobáňil s Anne Hathawayovou, ktorá mala o celých 8 rokov viac. Päť mesiacov po svadbe sa im narodilo prvé dieťa - dcéra Susanne a v roku 1585 dvojčičky - syn Hamnet a dcéra Judith. Syn Hamnet zomrel ako 11-ročný roku 1596 a predpokladá sa, že jeho smrť bola jedným z motívov pre napísanie Shakespeareovej veľkej tragédie *Hamlet*. Od roku narodenia dvojčičiek (1585) až do čias, keď sa William Shakespeare ako herec a začínajúci dramatik objavil roku 1592 v Londýne, sa o ňom nevie vôbec nič. Je to jeho sedem stratených rokov. Nevieme, kedy a prečo sa Shakespeare rozhodol odísť do Londýna, ale predpokladá sa, že ho pravdepodobne zlákala niektorá z divadelných spoločností, ktoré pravidelne hostovali aj v Stratforde.

V čase, keď Shakespeare prichádza do Londýna, patril medzi najslávnejších a najúspešnejších londýnskych dramatikov Christopher Marlowe, ktorý sa narodil roku 1564, tak ako Shakespeare, no na rozdiel od neho študoval na cambridgskej univerzite. Rôzne legendy hovoria, že Marlowe pracoval ako tajný agent pre anglickú korunu. Označovali ho aj za ateistu, rúhača a autora nemravných hier. Vzťah Marlowa a Shakespeara je dodnes opradený

množstvom dohadov a konšpiračných teórií... Christopher Marlowe zomrel 29-ročný roku 1593. Oficiálna verzia jeho smrti hovorí, že bol zavraždený v deptfordskej krčme v dôsledku sporu o nezaplatený účet, kde večeral v spoločnosti štyroch „pochybných“ priateľov. Okolnosti jeho smrti sú však veľmi nejasné... Údajného vraha, jedného zo štyroch priateľov, podvodníka Ingrama Frizera, po krátkom vyšetrowaní prepustili s odôvodnením, že konal v sebaobrane, čo mu ďalší dvaja dosvedčili. Mŕtve Marlowovo telo pochovali ani nie 48 hodín po smrti. Práve tieto nejasné okolnosti jeho smrti podnietili vznik mnohých konšpiračných teórií. Bola to vražda na objednávku? Pretože bol Marlowe ako tajný agent nepohodlný?

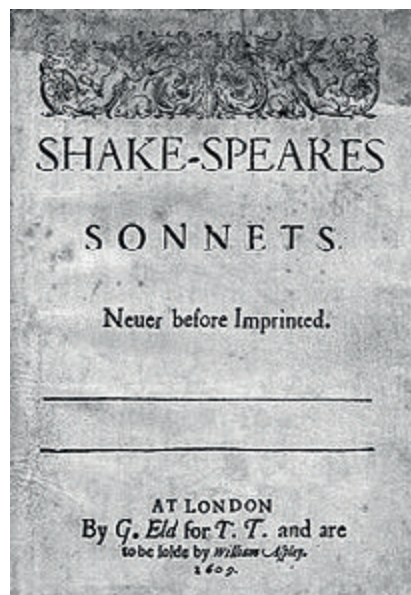


Divadlo Globe bolo postavené v roku 1599.

William Shakespeare si v Londýne splnil svoj divadelný sen a stal sa úspešným dramatikom, jeho tvorba sa datuje do rokov 1589 - 1614. Napísal spolu 39 hier, ktoré rozdeľujeme na historické hry, tragédie, komédie a romance, 154 sonetov a niekoľko ďalších lyricko-epických básní. Stal sa aj spolunajiteľom divadla *The Globe* a jeho hry sa s úspechom hrávali na kráľovskom dvore. Posledné roky života strávil v rodnom Stratforde. Zomrel vo veku 52 rokov, 23. apríla roku 1616. Jeho priatelia, kolegovia herci a dramatici z Londýna sedem rokov po jeho smrti, v roku 1623, publikovali vyše 900-stranové súborné vydanie jeho hier, vďaka ktorému sa jeho dielo zachovalo do dnešných čias.



Či tvoja tvár je ako letný deň?
 Ty predsa máš viac pôvabu než on!
 Puk májový je hračkou vetra len!
 Hneď udrie zvon tým krátkym letným dňom!
 Ten letný jas vie všetko spáliť raz –
 a potom zas má pohľad zahmlený.
 Hneď každú z krás vie vziať si napospas
 tu náhoda – tam zákon premeny.
 No pretrvá aj smrť tvoj letný deň!
 Smrť nevezme ti z krásy ani časť
 a na ústup sa dá jej mŕtvy tieň,
 keď uvidí ťa v mojich veršoch rásť.
 Kým bude svet, žiť bude na svete
 aj sonet môj – a ty v tom sonete.



I. dejstvo, 9. obraz – vyznanie formou sonetu, ktoré v romantickej komédii *Zalúbený Shakespeare* napísal básnik Will Shakespeare svojej láske Viole de Lesseps. V skutočnosti je to Sonet 18, ktorý patrí medzi najznámejšie sonety Williama Shakespeara a ktorý bol súčasťou aj prvého kompletného vydania Sonetov v roku 1609 pod názvom *Shake-Speares Sonnets*, o vydanie ktorých sa zaslúžil Thomas Thorpe. Sonet 18 je napísaný v typickom shakespearovskom sonetovom tvare, ktorý má 14 riadkov jambického pentametra a charakteristickú rýmovú schému: abab cdcd efef gg. Táto báseň odráža rétorickú tradíciu talianskych alebo petrarcovských sonetov, ktoré boli často venované kráse a nedosiahnuteľnej láske k milovanej bytosti. Sonet 18 patrí medzi Shakespeareove sonety adresované mladému mužovi, čo viedlo k úvahám o Shakespeareovej homosexualite či bisexualite. William Shakespeare napísal spolu 154 sonetov, z toho sonety 18 – 126 sú venované mladému mužovi a sonety 127 – 152 „temnej dáme“ (Dark Lady).





Zriaďovateľom Divadla Andreja Bagara
v Nitre je Nitriansky samosprávny kraj.



Hlavní partneri sezóny 17/18



Hlavní partneri inscenácie



Partneri





Hlavní mediální partneri



Mediální partneri



Za pomoc a spoluprácu ďakujeme Gymnázium Párovská 1 Nitra, SZUŠ Tralaškola, Súkromnému konzervatóriu v Nitre a všetkým, ktorí nám akokoľvek pomohli pri vzniku inscenácie.



**Program Divadla Andreja Bagara v Nitre
k inscenácii Zaľúbený Shakespeare**

Zodpovedný redaktor: Jaroslav Dóczy

Zostavila: Slavka Cíváňová

Jazyková úprava: Jozef Fabuš

Fotografia titulnej strany: Norber Noryk Eggenhofer

Fotografie z inscenácie: Henrich Mišovič - Collavino

Grafický návrh a úprava: Mikina Dimunová

Tlač: Michelangelo

2017

www.dab.sk